NOW ON SALE:
BINETSU KUUKAN
VOLUME 1!

FEVERISH ATMOSPHERE
BINETSU KUUKAN

CHAPTER 8

微熱空間

第 8 話

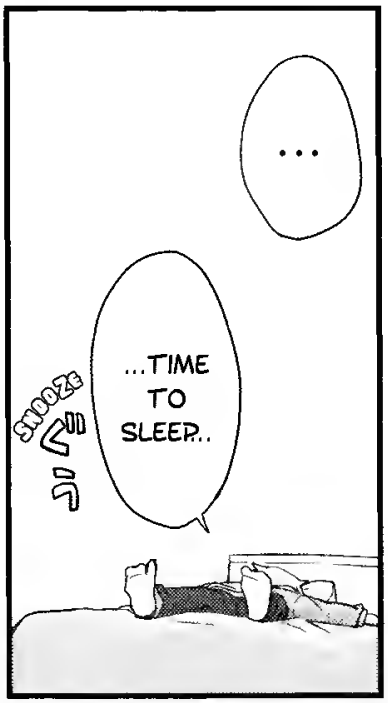
21page

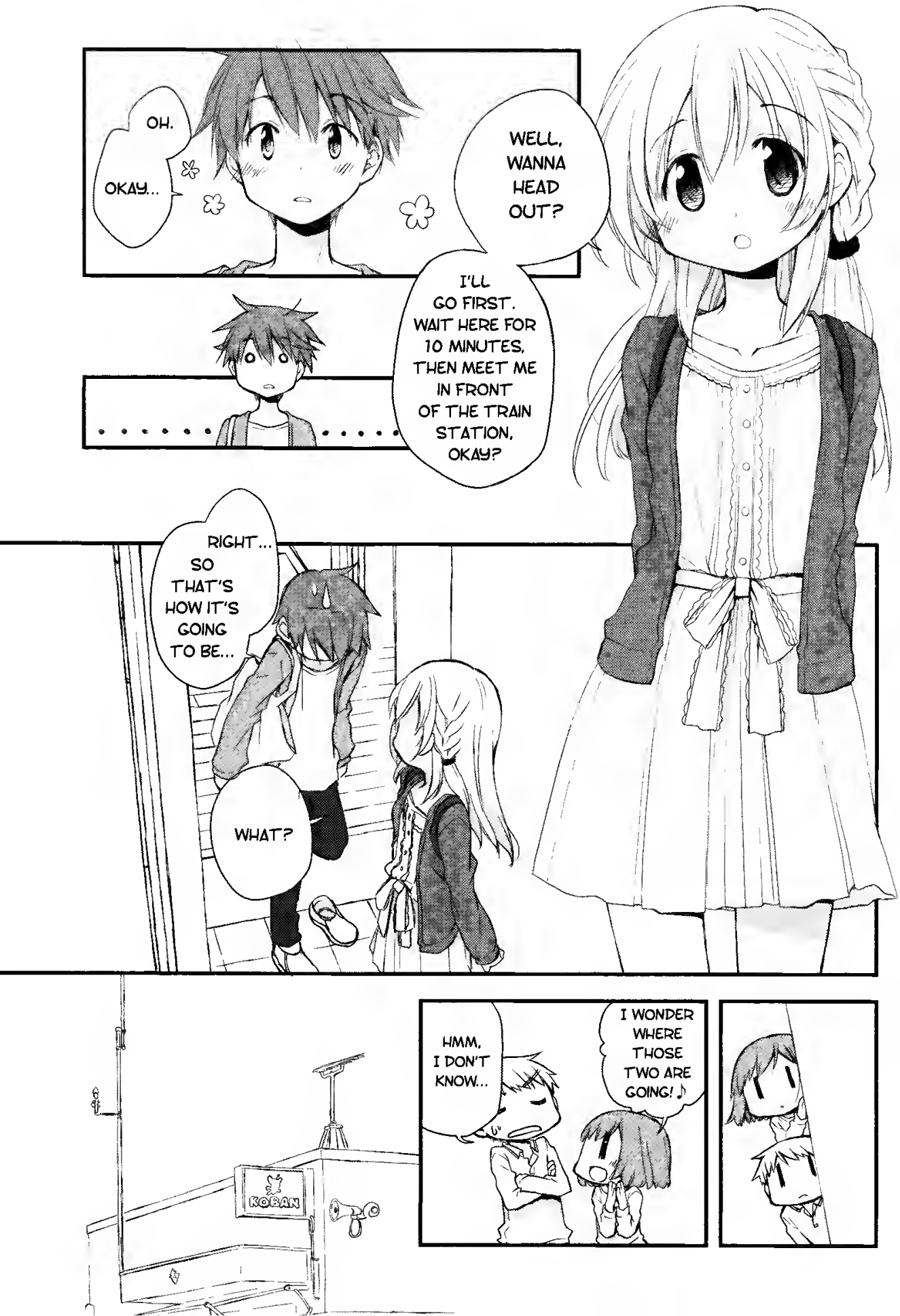
蒼樹うめ
aokiume

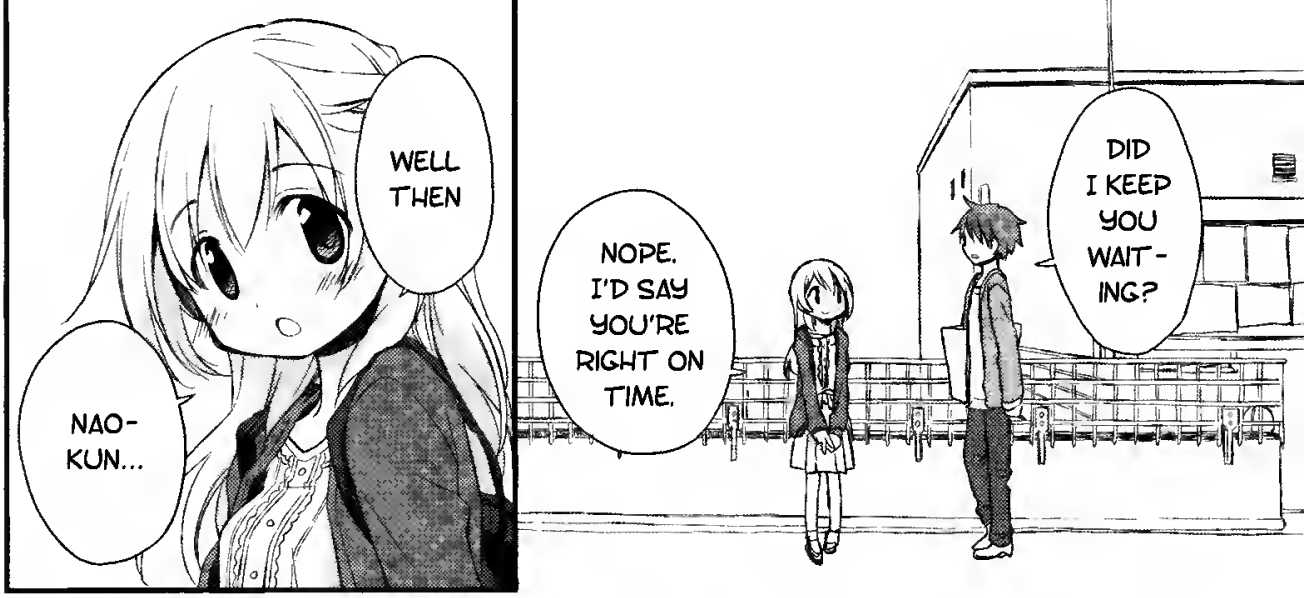
KNOCK KNOCK コン コン
NAO-KUN
MAKE SURE YOU'RE FREE THIS SUNDAY, I WANT YOU TO GO SHOPPING WITH ME.
CLACK
YES?
...
SO, MAKE TIME FOR IT, OKAY?
GOOD NIGHT.
IT'LL BE JUST YOU AND ME, OBVIOUSLY.
UH... NO, WHY?
?
WITH THE WHOLE FAMILY?
UMM, SHOPPING?

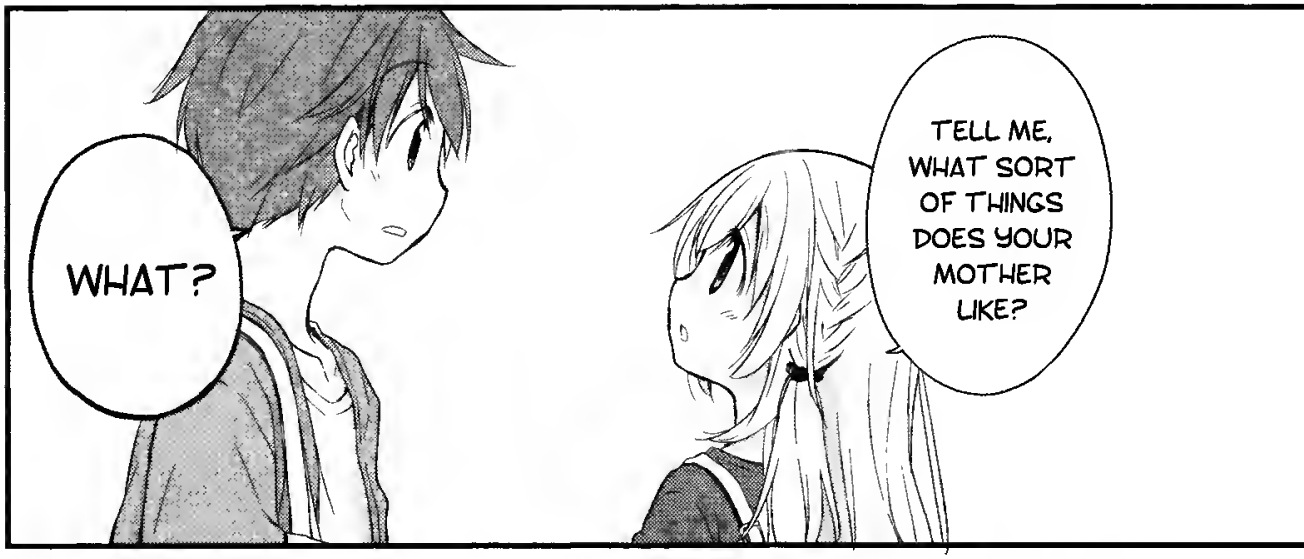
I'VE NEVER GONE OUT WITH A GIRL BEFORE THOUGH...
AND DON'T DECIDE THAT ON YOUR OWN...
WHAT DO YOU MEAN, "OBVIOUSLY"...
CLACK
NO, NO!
SHAKE
SHAKE
STIR
IT'S PRETTY MUCH THE SAME AS ONLY GETTING VALENTINE'S DAY CHOCOLATE FROM YOUR MOM...
FLAP
"THE FIRST TIME I WENT OUT WITH A GIRL... WAS WITH MY BIG SISTER"...
USUALLY THIS IS A REALLY LAME THING, RIGHT!?

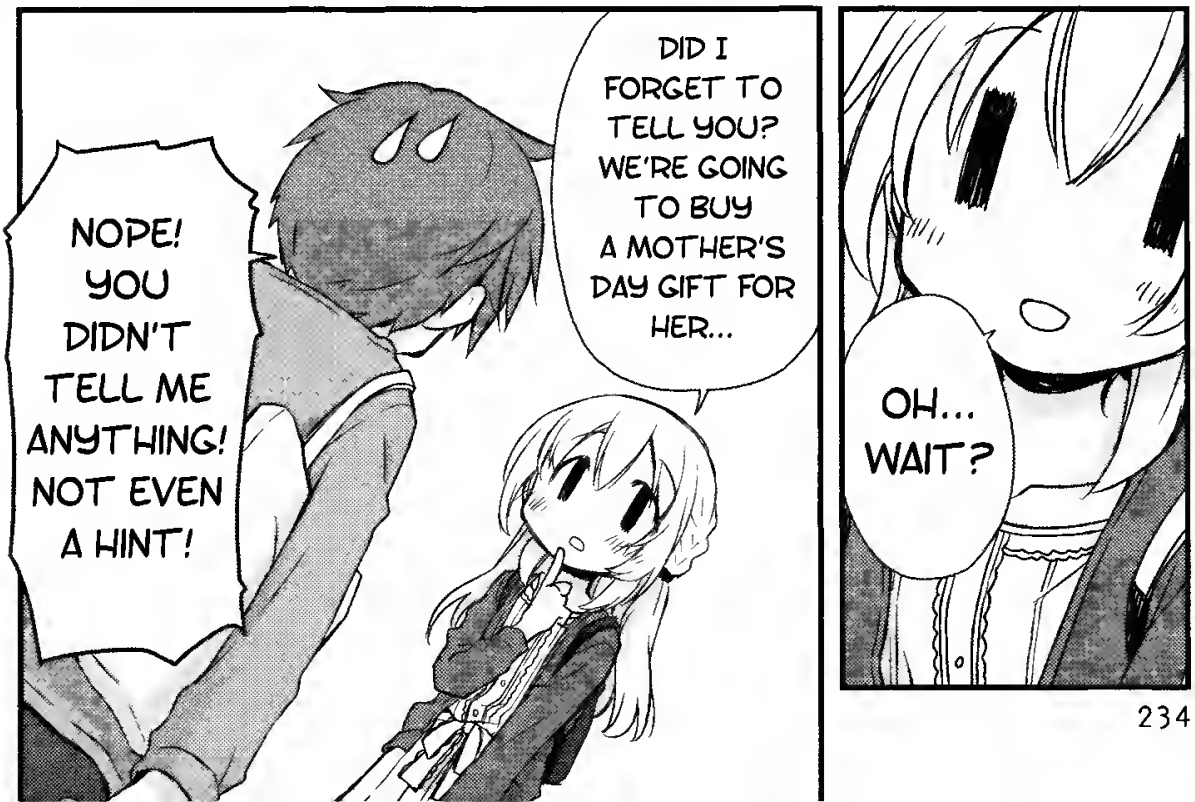
NAO-KUN! ARE YOU READY?
YUUP..
CLICK


...
...TIME TO SLEEP..
SNOOZE

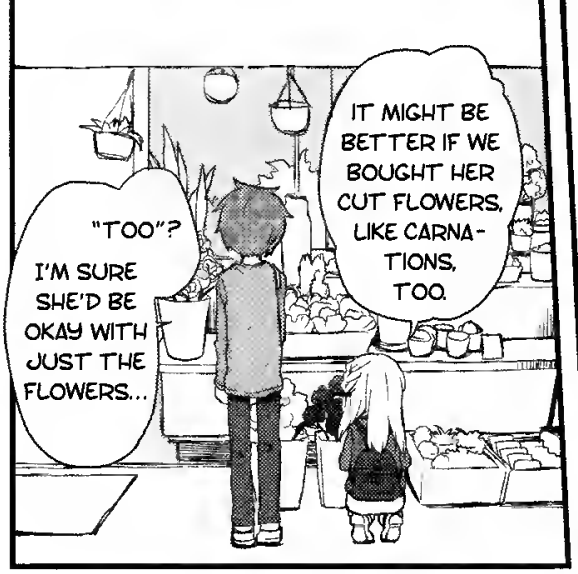

OH.
OKAY...
WELL, WANNA HEAD OUT?
I'LL GO FIRST. WAIT HERE FOR 10 MINUTES, THEN MEET ME IN FRONT OF THE TRAIN STATION, OKAY?
RIGHT... SO THAT'S HOW IT'S GOING TO BE...
WHAT?
KOBAN
HMM, I DON'T KNOW...
I WONDER WHERE THOSE TWO ARE GOING! ♪

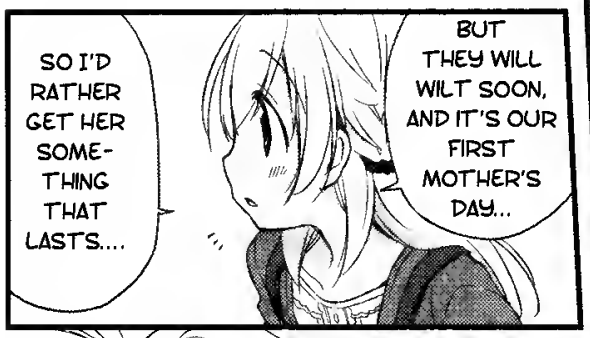

NAO-KUN...
WELL THEN
NOPE. I'D SAY YOU'RE RIGHT ON TIME.
DID I KEEP YOU WAIT-ING?

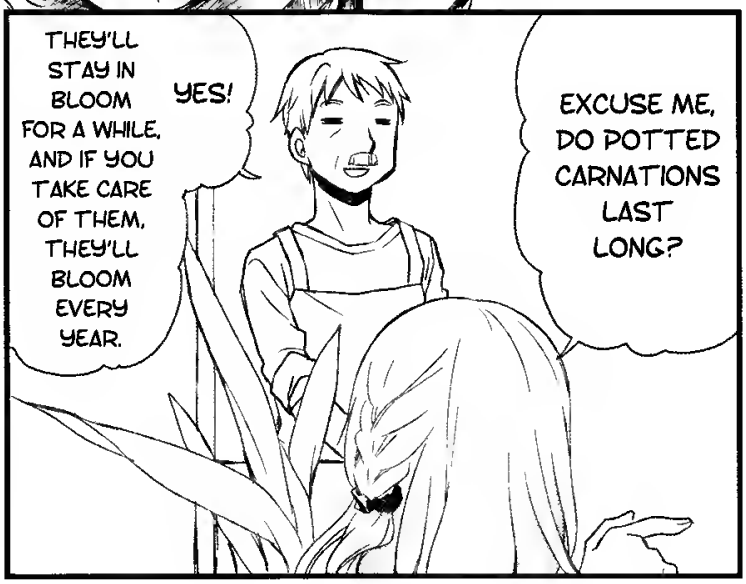

WHAT?
TELL ME, WHAT SORT OF THINGS DOES YOUR MOTHER LIKE?

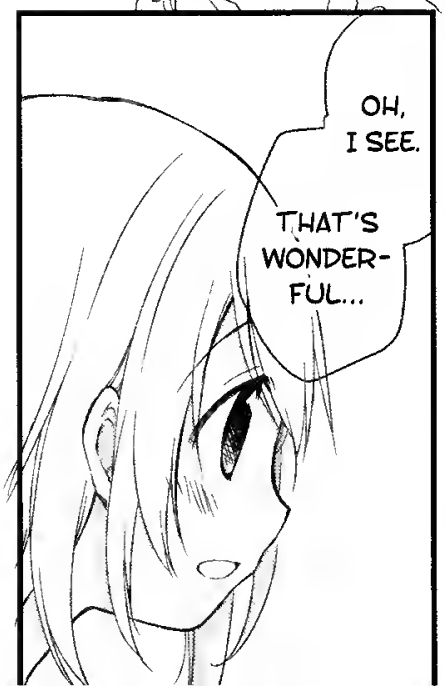

NOPE! YOU DIDN'T TELL ME ANYTHING! NOT EVEN A HINT!
DID I FORGET TO TELL YOU? WE'RE GOING TO BUY A MOTHER'S DAY GIFT FOR HER...
OH... WAIT?

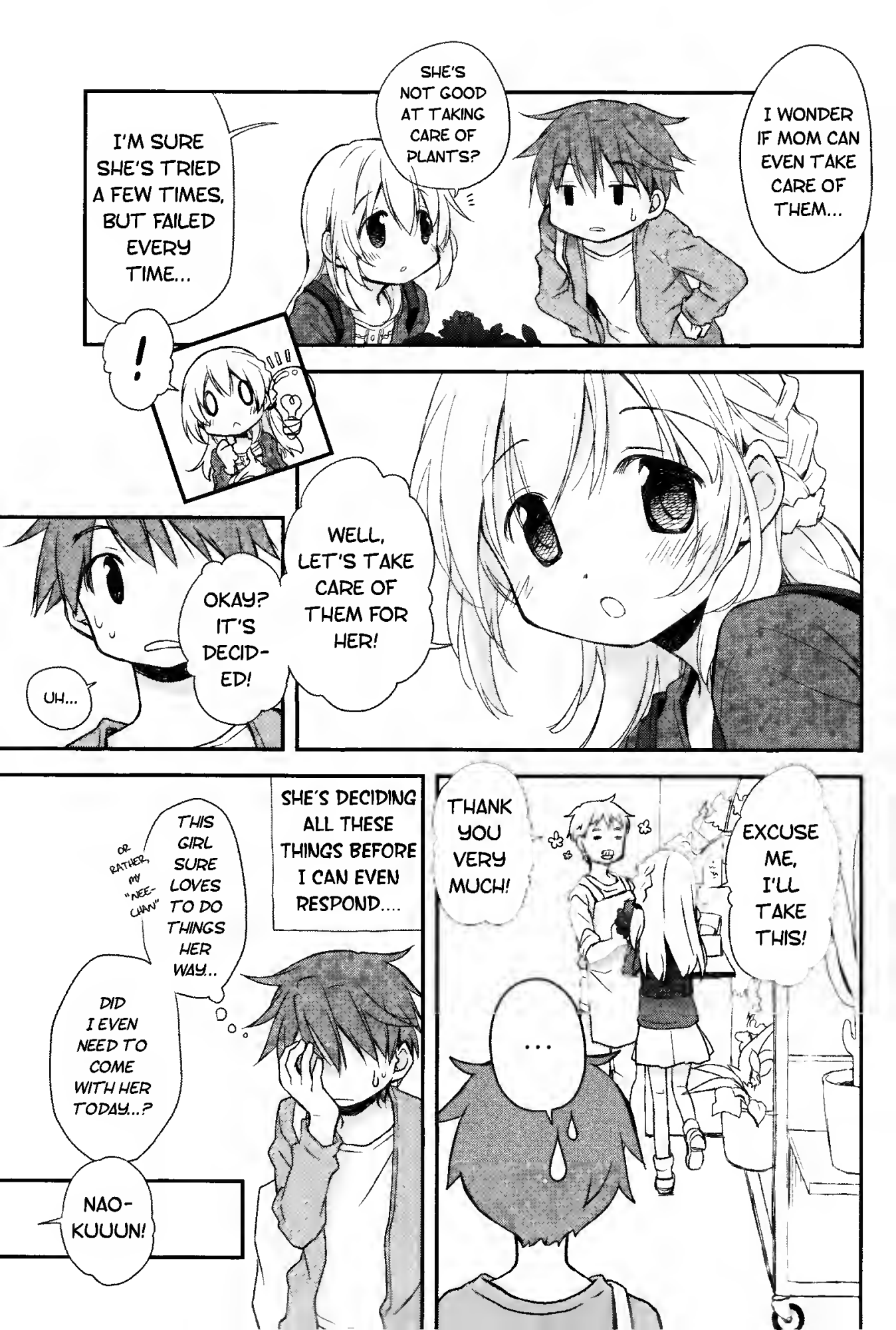
I SEE...
THAT'S WHY IT WAS "OBVIOUS" WHY IT WAS JUST ME AND HER...
BUT REALLY...
DO WE EVEN NEED TO BOTHER? IT'S JUST MOTHER'S DAY.
BOP
C'MON!
OUR FAMILY SHOULD CELEBRATE DAYS LIKE THAT, OKAY?
OKAY?
...FINE.
YOU'RE TOO CLOSE...
WELL, FINE... BUT DON'T EXPECT ME TO BE THERE WHEN YOU GIVE IT TO HER.
HUUH? LET'S GET HER SOMETHING FROM BOTH OF US!
WELL... I CAN PAY FOR HALF, BUT LET'S SAY IT'S JUST FROM YOU, NEE-CHAN.
OH, C'MON!


IT MIGHT BE BETTER IF WE BOUGHT HER CUT FLOWERS, LIKE CARNATIONS, TOO.
"TOO"? I'M SURE SHE'D BE OKAY WITH JUST THE FLOWERS...


BUT THEY WILL WILT SOON, AND IT'S OUR FIRST MOTHER'S DAY...
SO I'D RATHER GET HER SOMETHING THAT LASTS....


EXCUSE ME, DO POTTED CARNATIONS LAST LONG?
YES!
THEY'LL STAY IN BLOOM FOR A WHILE, AND IF YOU TAKE CARE OF THEM, THEY'LL BLOOM EVERY YEAR.

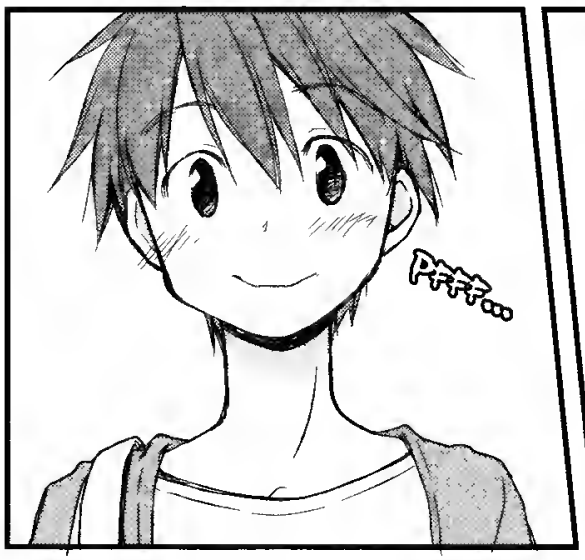

OH, I SEE.
THAT'S WONDERFUL...

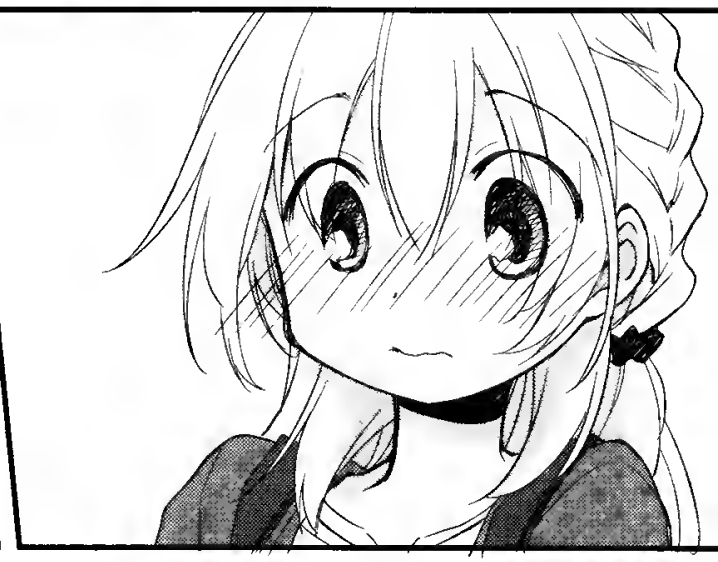

I WONDER IF MOM CAN EVEN TAKE CARE OF THEM...
SHE'S NOT GOOD AT TAKING CARE OF PLANTS?
I'M SURE SHE'S TRIED A FEW TIMES, BUT FAILED EVERY TIME...
!
WELL, LET'S TAKE CARE OF THEM FOR HER!
OKAY? IT'S DECID-ED!
UH...
EXCUSE ME, I'LL TAKE THIS!
THANK YOU VERY MUCH!
...
SHE'S DECIDING ALL THESE THINGS BEFORE I CAN EVEN RESPOND....
THIS GIRL SURE LOVES TO DO THINGS HER WAY..
OR RATHER, MY "NEE-CHAN"
DID I EVEN NEED TO COME WITH HER TODAY...?
NAO-KUUUN!

SHE'S A REAL CUTIE, YOU SHOULD TAKE GOOD CARE OF HER!
GIMME A BREAK...
WHAT ARE YOU DOING?
STOP SPACING OUT, LET'S GO!
FINISHED
UOH!?
HOH HOH HOH
NAO-KUUN?
HAHA HAHAHA, YOU'RE BLUSHING!
I'M SORRY, BUT SHE'S MY SISTER.
HMM...
HE TOLD ME TO... TAKE GOOD CARE OF THE FLOWERS.
UHH...
WHAT DID HE SAY?

WELL, WHATEVER.
WELL, THAT DIDN'T TAKE AS LONG AS I EXPECTED.
DO YOU WANT TO DO SOMETHING BEFORE WE GO BACK?
WE DON'T LOOK ANYTHING LIKE EACH OTHER, SO IT'S TO BE EXPECTED.
LET'S SEE.
SINCE WE'RE ALL THE WAY HERE
...NAO-KUN, ARE YOU LISTENING?
AH. SORRY, I DIDN'T HEAR YOU.
I ASKED IF YOU HAD ANYTHING YOU WANTED TO DO.
GEEZ!
OH!? YOU'RE LETTING ME DECIDE?
YEAH. I DRAGGED YOU ALONG TODAY AFTER ALL.
SO SHE'S FAIR WHEN IT COMES TO THINGS LIKE THAT...
MAYBE THERE'S SOME THINGS I'D LIKE TO BUY TOO...
GRR DD L...

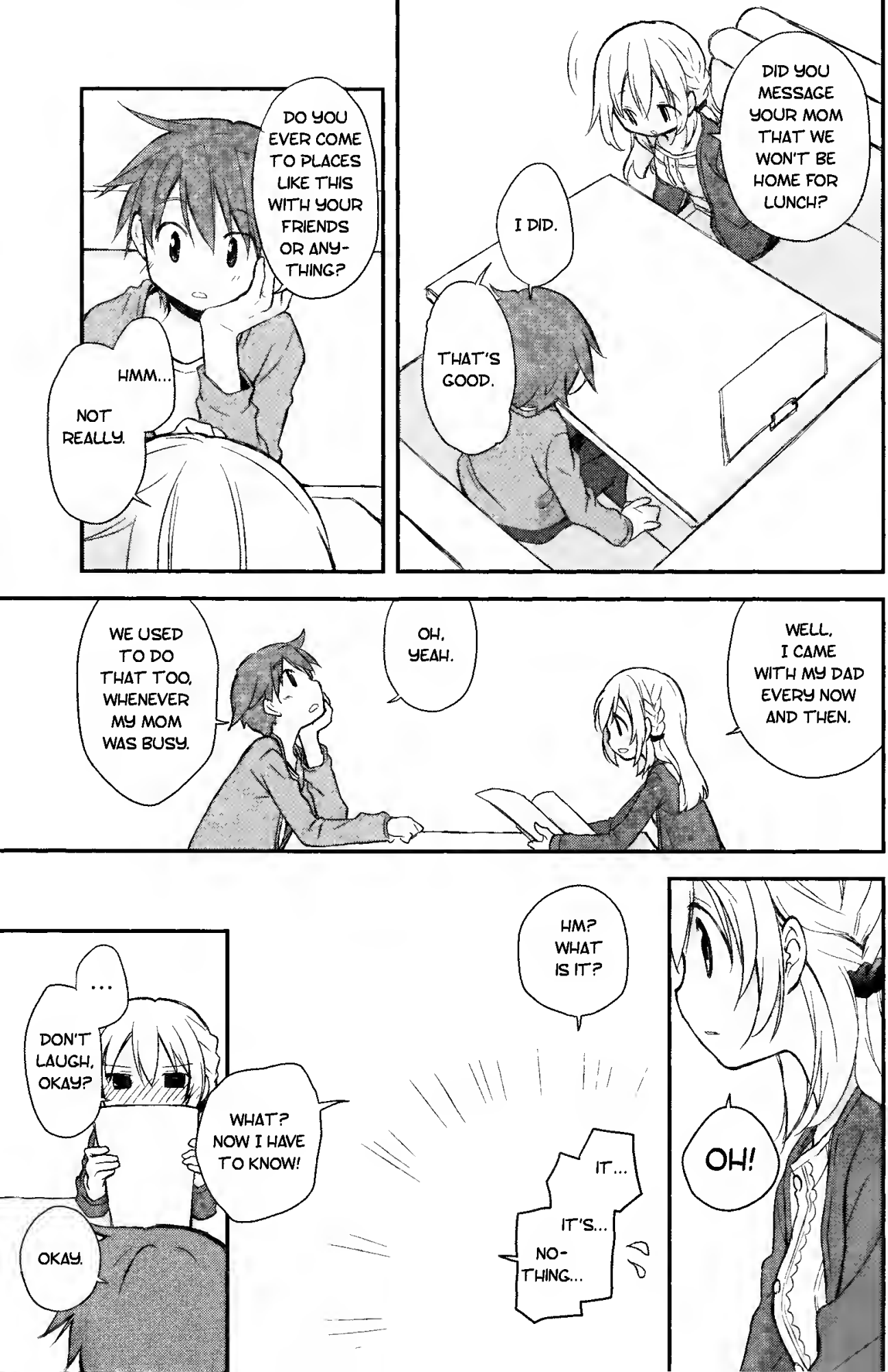
GROWWLLLL!!!
ゴゴゴゴ

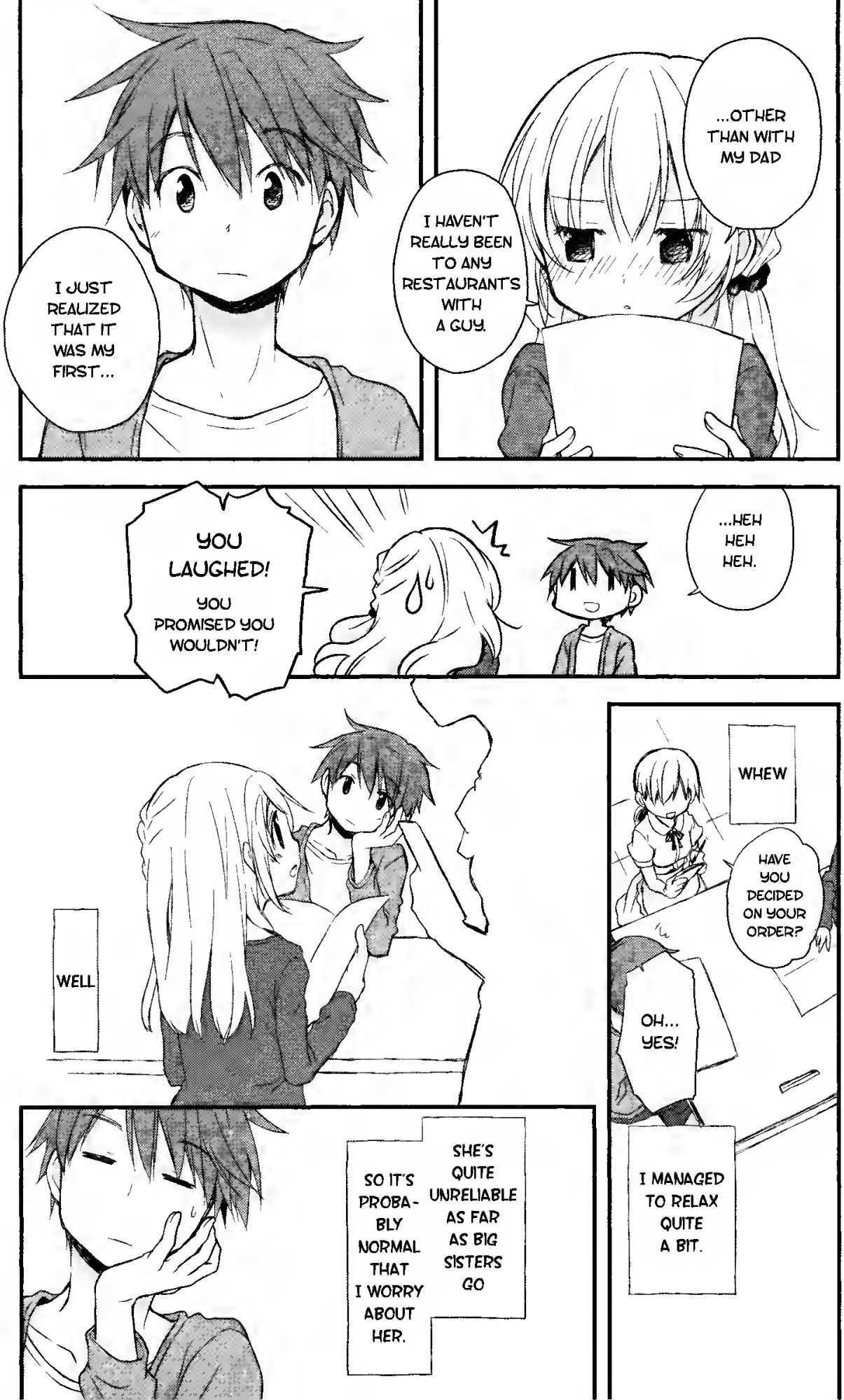

Pfft...



...I'M KIND OF HUNGRY TOO, NEE-CHAN.
HA HA HA HA HA
THAT'S NOT...
JUST BECAUSE MY STOMACH IS GROWLING DOESN'T MEAN THAT I'M HUNGRY!

FOR TWO?
THIS WAY, PLEASE.
Royal Post


DO YOU EVER COME TO PLACES LIKE THIS WITH YOUR FRIENDS OR ANY-THING?
HMM...
NOT REALLY.
DID YOU MESSAGE YOUR MOM THAT WE WON'T BE HOME FOR LUNCH?
I DID.
THAT'S GOOD.
WE USED TO DO THAT TOO, WHENEVER MY MOM WAS BUSY.
OH, YEAH.
WELL, I CAME WITH MY DAD EVERY NOW AND THEN.
...
DON'T LAUGH, OKAY?
WHAT? NOW I HAVE TO KNOW!
OKAY.
HM? WHAT IS IT?
IT...
IT'S... NO-THING...
OH!


I JUST REALIZED THAT IT WAS MY FIRST...
I HAVEN'T REALLY BEEN TO ANY RESTAURANTS WITH A GUY.
...OTHER THAN WITH MY DAD
YOU LAUGHED!
YOU PROMISED YOU WOULDN'T!
...HEH HEH HEH.
WELL
SHE'S QUITE UNRELIABLE AS FAR AS BIG SISTERS GO
SO IT'S PROBA-BLY NORMAL THAT I WORRY ABOUT HER.
WHEW
HAVE YOU DECIDED ON YOUR ORDER?
OH... YES!
I MANAGED TO RELAX QUITE A BIT.

NAO-KUN, WHAT ABOUT YOU?
UH
WHAT?
WHAT DO YOU MEAN "WHAT"? WE WERE JUST TALKING ABOUT IT!
HAVE YOU EVER VISITED THIS KIND OF PLACE WITH A GIRL BEFORE?
YOU'RE IN A CO-ED SCHOOL, UNLIKE ME.
OH, YEAH...
WE SOMETIMES COME WITH LOTS OF PEOPLE AFTER SCHOOL FESTIVALS AND SUCH.
THAT'S ABOUT IT, I SUP-POSE.
WOAH... SO YOU DO STUFF LIKE GROUP DATES IN NORMAL SCHOOLS...
YOU GOT IT ALL WRONG!
LIKE... I HAVEN'T EVER...
BEEN ANYWHERE WITH JUST A GIRL EITHER...
PFF

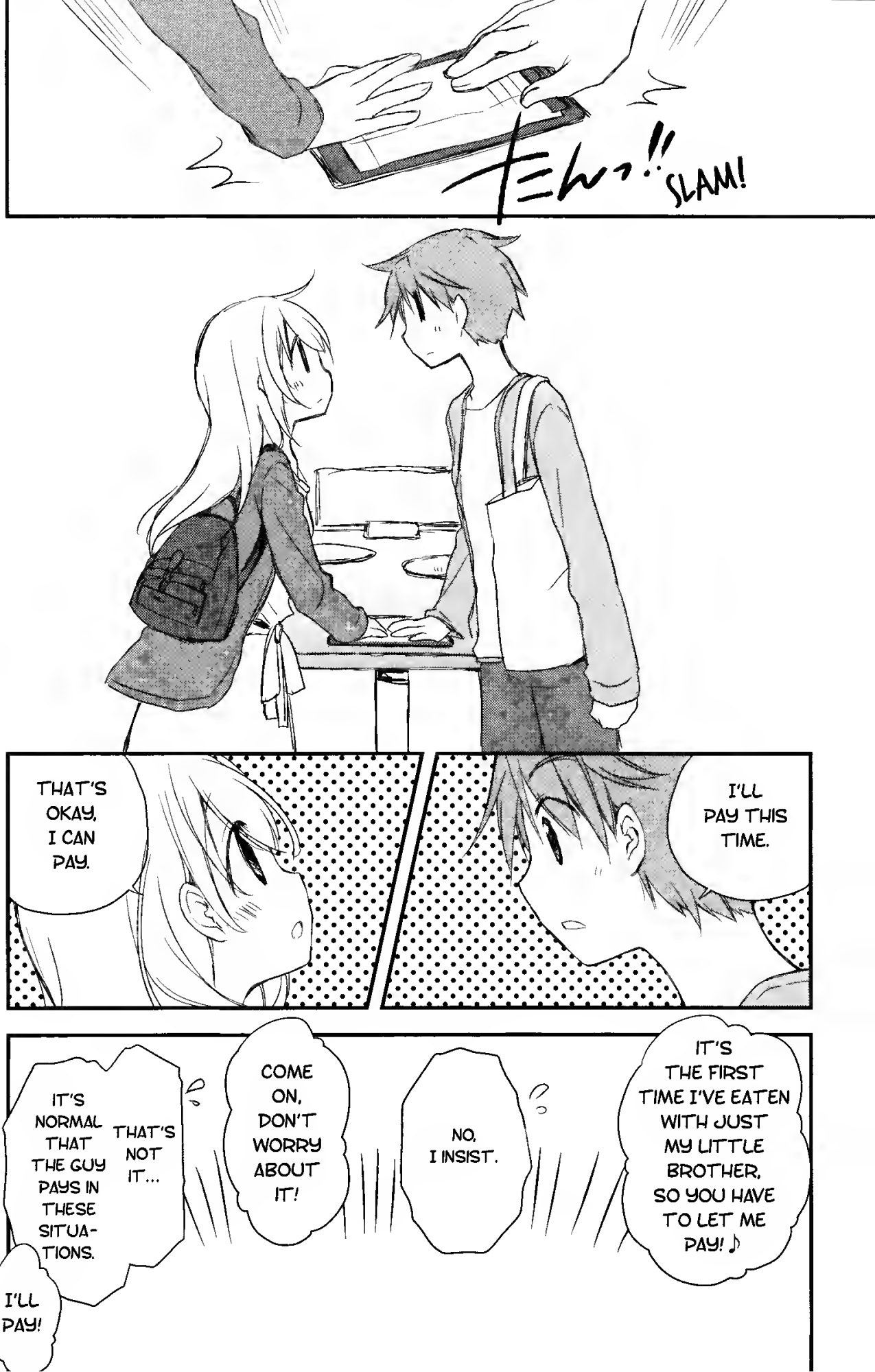
FU FU FU FU FU FU...
WHAT'S WITH THAT SMIRK!?
AND YOU'RE LAUGHING TOO, AFTER COMPLAINING ABOUT ME LAUGHING!
CALL ME "ONEE-CHAN"
OKAY...

I THOUGHT IT WAS GOOD THAT YOU HADN'T!
IT WOULD BE UNFORGIVABLE IF THE LITTLE BROTHER HAD DONE SOMETHING LIKE THAT BEFORE THE BIG SISTER!
HEHEE♪

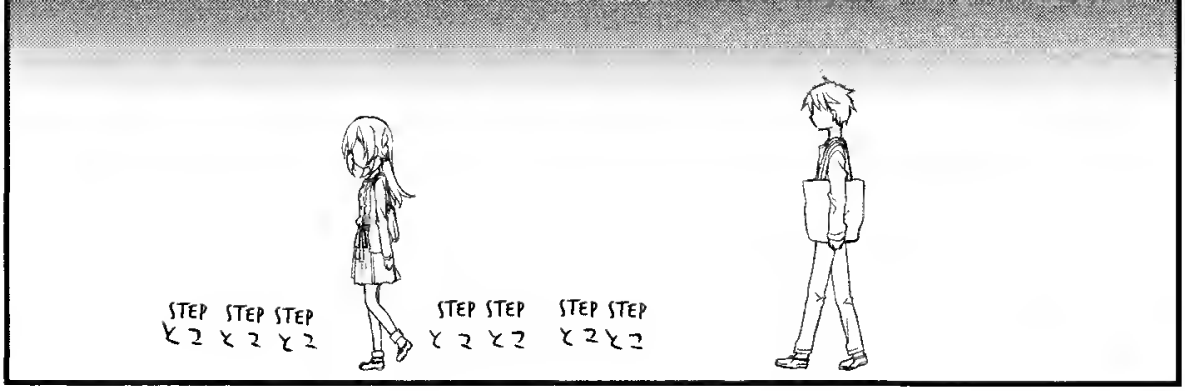
SO IKUNO WAS WRONG.
HUH? WHAT'S THAT?
HMM... WELL, THE REASON I LAUGHED WAS THAT

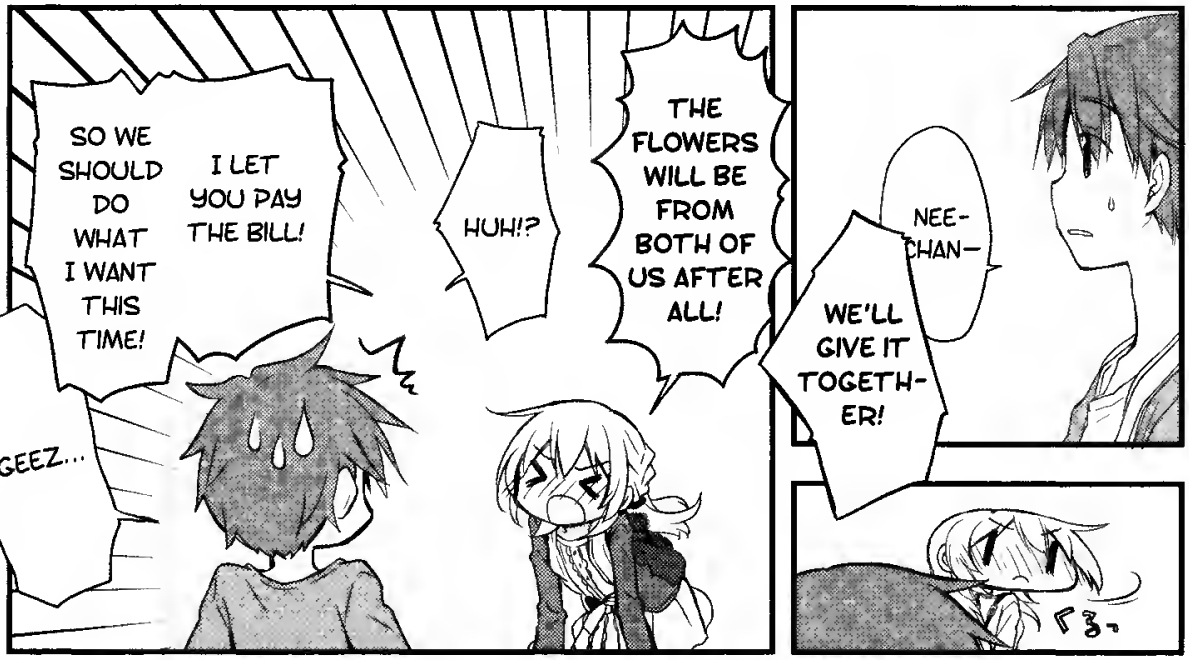
...NEE-CHAN, YOU CAN BE PRETTY CHILDISH.
WHY? BECAUSE OF THAT JUST NOW!?
COME ON!

AH... SHE'S PRETTY FUN TO BE WITH WHEN SHE'S HAVING FUN...
HEY, NAO-KUN.
ALL SMILES
はぁ
YOU LIKE YOUR FOOD?
OH YEAH. IT'S PRETTY GOOD.
REAL-LY? ♪
MY CRO-QUETTES ARE GREAT TOO!
HEY! HOW ABOUT YOU GIVE ME SOME OF YOURS AND I GIVE YOU SOME OF MINE?
...
THANKS FOR THE MEAL!
LET'S GO!


SLAM!
THAT'S OKAY, I CAN PAY.
I'LL PAY THIS TIME.
I'LL PAY!
IT'S NORMAL THAT THE GUY PAYS IN THESE SITUA-TIONS.
THAT'S NOT IT...
COME ON, DON'T WORRY ABOUT IT!
NO, I INSIST.
IT'S THE FIRST TIME I'VE EATEN WITH JUST MY LITTLE BROTHER, SO YOU HAVE TO LET ME PAY! ♪

GRAB
ぱっ
HEY!
...I HAVE TO DO THIS TO LOOK GOOD AS A GUY.
WE DON'T LOOK LIKE SIBLINGS TO ANYONE.
WHAT?
THAT'S...
KA-CHIIING
♪
AWW, MAN
THANK YOU VERY MUCH! ♪
STEP

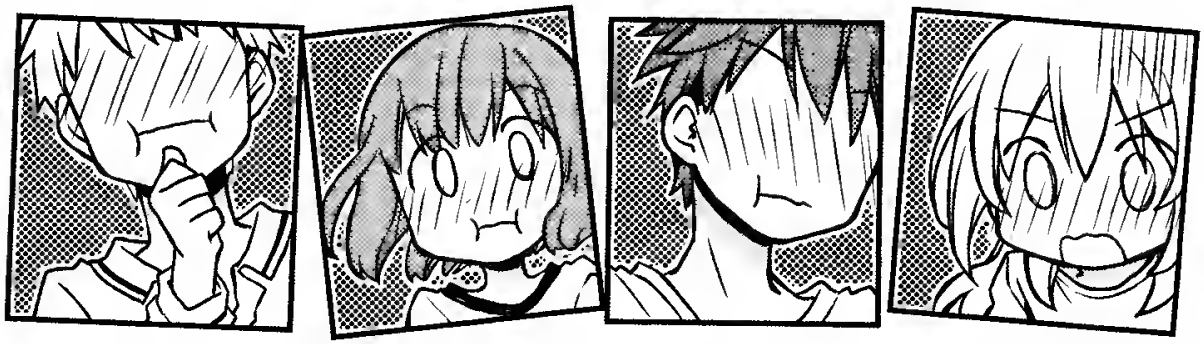

STEP STEP STEP
STEP STEP
STEP STEP


SO WE SHOULD DO WHAT I WANT THIS TIME!
I LET YOU PAY THE BILL!
GEEZ...
HUH!?
THE FLOWERS WILL BE FROM BOTH OF US AFTER ALL!
NEE-CHAN—
WE'LL GIVE IT TOGETH-ER!

AUNTIE...
THIS IS FROM NAO-KUN AND ME...
IT'S FOR MOTHER'S DAY...!

WOW! IT'S MOTHER'S DAY TODAY!?
OH, THAT'S WHY YOU TWO WENT SOMEWHERE?
THAT'S RIGHT...!
はぁあ SPARKLE
あぁあ SPARKLE
NAO-KUN AND I WILL TAKE CARE OF THESE FLOWERS FOR YOU...
THEY'LL STAY IN BLOOM FOR A WHILE
AND WE WANT TO GET THEM TO BLOOM NEXT YEAR TOO.
SO...
I HOPE THAT NEXT YEAR... OR FROM NOW ON... THAT YOU'LL TAKE GOOD CARE OF US
M...
TEARY うるりん...

M...
MAWN...!



AHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA
NAA-OOOO-KUN!
WELL, NEE-CHAN, THAT WAS PFFT... JUST TOO...
SORRY, I'M SORRY!
I WAS NER-VOUS, AND...
DON'T LAUGH! STOP!
PFU FU FU FU
THANK YOU!
AW...
AMANE-CHAN, THAT'S... CUTE...

I'M PUTTING OFF CALLING YOU ANYTHING ELSE FOR NOW...
WHY!?
OH!?
GOOD MORNING, AUNTIE...

Fin.